

BULLETIN / NEWS

**Société Canadienne d'études de la Renaissance
Canadian Society for Renaissance Studies**

Vol. 21 N° 2

December / Décembre 2002

The Exécutive / L'Exécutif**President / président**

KONRAD EISENBICHLER
Victoria College
71 Queen's Park Crescent East
Toronto, Ontario
Canada M5S 1K7
Tel : (416) 585-4486
Fax : (416) 585-4579
Email : konrade@chass.utoronto.ca

Regional Representatives / Représentants régionaux :

MARK VESSEY (Western Provinces/Ouest)
Department of English
University of British Columbia
Vancouver BC V6T 1Z1
Tel : (604) 822-4095
Fax : (604) 822-6906
Email : mvessey@interchange.ubc.ca

Vice-president / vice-présidente

BRENDA HOSINGTON
Département de linguistique et traduction
Université de Montréal
C.P. 6128, succursale Centre-ville
Montréal (Québec) H3C 3J7
Tél. : (514) 343-7174
Fax : (514) 343-2284
Courriel : hosington@hotmail.com

GORAN V. STANIVUKOVIC (Maritimes/Provinces de l'Atlantique)
Department of English
Saint-Mary's University
McNally North 324
Halifax NS B3H 3C3
Tel : (902) 420-5706
Fax : (902) 420-5110
Email : Goran.Stanivukovic@stmarys.ca

Secretary treasurer / secrétaire-trésorier

CLAUDE LA CHARITÉ
Département de lettres
Université du Québec à Rimouski
300, allée des Ursulines, C.P. 3300
Rimouski (Québec) G5L 3A1
Tél. : (418) 723-1986, #1656
Fax : (418) 724-1848
Courriel : claude_la_charite@yahoo.com

DIANE DESROSIERS-BONIN (Québec)
Département de langue et littérature françaises
Université McGill
3460, rue McTavish
Montréal (Québec) H3A 1X9
Tel : (514) 398-5156
Fax : (514) 398-8557
Courriel : diane.desrosiers-bonin@mcgill.ca

Past president / présidente sortante

BRENDA DUNN-LARDEAU
Département d'études littéraires
Université du Québec à Montréal
C.P. 8888, Succursale Centre-ville
Montréal, QC, H3C 3P8
Tel : (514) 987-3000 poste 4025
Fax : (514) 987-8212
Courriel : dunn-lardeau.brenda@uqam.ca

MANUELA SCARCI (Ontario)
Department of Italian Studies
University of Toronto
Carr Hall, Room 204
100 St Joseph Street
Toronto, Ontario M5S 1J4
Tel : (416) 926-2345
Fax : (416) 926-7107
Email : scarci@chass.utoronto.ca

About the News

The *News* is published three times a year, in September, in December and in April, and is supported by funds from the Social Sciences and Humanities Research Council of Canada. It is mailed free of charge to all paid-up members of the Society inside and outside of Canada.

We encourage you to send announcements, queries and news of your activities to the appropriate member of the editorial team listed below.

Items for inclusion in the next issue of the *News* must be received by April 15, 2003.

Editor / Rédactrice :

Sabrina Vervacke
Département des Littératures
Université Laval
Québec G1K 7P4
(418) 656-2131, #5299
Fax : (418) 656-2991
Sabrina.Vervacke@lit.ulaval.ca

À propos du *Bulletin*

Le *Bulletin* est publié trois fois par année, en septembre, en décembre et en avril, avec l'aide financière du Conseil de recherches en sciences humaines du Canada. Il est expédié sans frais au Canada et à l'étranger à tous les membres en règle de la Société.

Nous vous encourageons à soumettre des annonces, des questions ainsi que des nouvelles de vos activités au membre pertinent de l'équipe de rédaction suivant les indications données ci-dessous.

Les textes pour publication dans le prochain numéro du *Bulletin* doivent être reçus avant le **15 avril 2003**.

Colloques / Conférences

Mawy Bouchard (français)
CRRS, Université de Toronto
149 Herkimer Street, apt. 2
Hamilton, ON, L8P 2H2
mawy.bouchard@utoronto.ca

Joseph Khoury (English)
Comparative Literature Studies
Carleton University
630, Churchill Avenue N.
Ottawa, ON, K1Z 5E8
jkhoury@ccs.carleton.ca

Watch for our Website / Nous avons une « page-web » : www.mun.ca/renaissance
For submission in English contact Bill at : wbarker@mun.ca or Linda at : lvecchi@mun.ca
Pour publication en français, contactez Jim : jmaclean@mun.ca

Pour des renseignements à propos de la revue *Renaissance et Réforme*, adresser toute correspondance à / For information about the journal *Renaissance and Reformation*, adress all correspondence to :

Renaissance et Réforme / Renaissance and Reformation
CRRS Publications
Victoria University
71 Queen's Park Crescent East
Toronto M5S 1K7
Ontario, Canada
Email / Courriel : crrs.publications@utoronto.ca
Internet / Site Web : <http://www.RenRef.ca>

The Canadian Society for Renaissance Studies is dedicated to encouraging multidisciplinary studies in the Renaissance by students and established scholars in both official languages. / La Société canadienne d'études de la Renaissance a pour vocation d'encourager les études multidisciplinaires dans les deux langues officielles auprès des étudiants et chercheurs.

Remerciements / Acknowledgements

The editor of the *News* gratefully acknowledges the assistance of / la rédactrice du *Bulletin* tient à remercier chaleureusement pour leur collaboration :
Mawy Bouchard (Université de Toronto), Brenda Dunn-Lardeau (Université du Québec à Montréal), Konrad Eisenbichler (Toronto University), Joseph Khoury (Carleton University), François Rouget (Queen's University) Linda Vecchi (Memorial University) et le Département des Littératures de l'Université Laval.

A Word from the President / Un mot du président

By now most of our members should be deep into grading papers, grumbling at the inevitable disappointments and rejoicing at the unexpected surprises; all the while, eagerly looking forward to the holidays. On behalf of the entire Society Executive, I wish you all speedy relief from the end-of-term chores and plenty of time for celebrations with family and friends. May your holidays be filled with joy and human warmth, and may you come back in the new year refreshed and renewed, a little older, perhaps, but also a little better.

Do remember that a little over a week after New Year's the deadline for submitting proposals for the Halifax Congress will pass: 8 January. It will sneak up on us like Old Man Winter and freeze us suddenly in our tracks. It might be wise to prepare that proposal and to email it to Linda Vecchi a little ahead of time. You realize, of course, that it has to reach her in Newfoundland, where they are a little ahead of the rest of us; so, don't be caught late.

As we renew ourselves for the new year, I would urge you also to renew your membership to the Society. Do take advantage of the membership form in this *Newsletter*, or download it from our web site. Current members, whether they be faculty or students, might take a look around their department to see if there are any new people who might have arrived on campus this year and might not know about us. It would be a good gesture to let them know we exist, to tell them of our congress, our journal, our newsletter, our prizes, our web site, our special connection with Iter, and to suggest that they join with us and perhaps even propose a paper for Halifax.

With these warm thoughts of collegiality and a Nova Scotia spring in mind, I close wishing you all a wonderful holiday and a prosperous new year.

VVVVVVVV

À l'heure actuelle, j'imagine que la plupart des membres de notre Société seront plongés dans la correction des examens, s'indignant de déceptions pourtant inévitables ou se réjouissant de réussites inattendues, mais tous portés par la perspective des vacances. Au nom du comité de direction de la Société, je vous souhaite d'achever au plus vite les tâches de fin de semestre qui vous incombent et de vous consacrer pleinement aux célébrations de Noël en famille ou entre amis. Puissiez-vous passer d'heureuses fêtes, remplies de joie et de chaleur, et puissiez-vous revenir au travail un peu plus âgés, sans doute, mais aussi, c'est là mon souhait le plus cher, un peu plus reposés.

Je me permets de rappeler à votre attention que la date limite de soumission de propositions de communication pour le congrès d'Halifax est le 8 janvier. Ne vous laissez pas surprendre ! Une date limite peut nous prendre de vitesse comme le fait parfois l'hiver. Il serait sage de faire parvenir vos propositions avant cette date à Linda Vecchi. N'oubliez pas que votre courrier doit lui parvenir à Terre-Neuve qui, comme vous le savez, vit un peu en avance sur nous.

Puisque nous renouvelons nos forces pour l'année prochaine, profitons-en pour renouveler dans le même mouvement notre inscription à la Société. Vous pouvez utiliser le formulaire disponible dans le *Bulletin* ou le télécharger à partir de notre site internet. N'hésitez pas à informer de nos activités tout nouveau collègue ou étudiant susceptible d'être intéressé par notre Société, qu'il s'agisse du congrès, du *Bulletin*, des prix, du site internet, ou encore de notre association avec Iter. Encouragez-les à se joindre à nous et à participer au congrès d'Halifax.

Sur ces pensées chaleureuses de collégialité et avec dans l'esprit le beau printemps de la Nouvelle-Écosse, je vous souhaite une fois encore d'excellentes vacances et une nouvelle année prospère.

Konrad Eisenbichler
President, CSRS / Président, SCÉR

News from our Members / Des nouvelles de nos membres

Événements organisés par des membres de la SCÉR / Events organized by CSRS Members

21 novembre 2002, 16h15 : conférence de Mary Nyquist (University of Toronto), « The Tyrant's Stroke: Symbolic Violence in Early Modern Republicanism », organisée par le Toronto Renaissance and Reformation Colloquium (TRRC) et le Centre d'études de la Réforme et de la Renaissance (CRRS), Senior Common Room, Victoria College. Thé et café seront servis à 16h00. Information : (416) 585-4468.

6 décembre 2002, 15h15 : conférence de Mark Crane (University of Toronto), «*The Use of bonae literae in Sixteenth-Century France*», dans le cadre des «Friday Workshop Series», salle 205, Northrop Frye, Victoria College. Information : (416) 585-4468

15 décembre 2002, 13h00 : « Images of Youth in the Italian Renaissance », conférence avec diapositives de Konrad Eisenbichler, George R. Gardiner Museum of Ceramic Arts, 111 Queen's Park, Toronto, information : (416) 585-4468. Entrée : \$16; \$12 membres, étudiants et aînés.

7 février 2003 : *La France dans l'Italie*, journée d'étude, Université de Toronto, Centre for Reformation and Renaissance Studies, départements d'études italiennes et d'études françaises, organisée par Mawy Bouchard, François Paré et Laura Willett. Pour de plus amples informations, consultez le site du Centre d'études de la Réforme et de la Renaissance à l'adresse suivante : <http://www.library.utoronto.ca/crrs/Events/LocalEvents.html> ou contacter Mawy Bouchard (mawy.bouchard@utoronto.ca).

27 février 2003 : 16h15, conférence de Marie-Christine Pioffet (York University), « Marc Lescabot et la littérature géographique de la Renaissance », organisée par le Toronto Renaissance and Reformation Colloquium (TRRC) et le Centre d'études de la Réforme et de la Renaissance (CRRS), Senior Common Room, Victoria College. Thé et café seront servis à 16h00. Information : (416) 585-4468.

4 au 5 avril 2003 : « La rhétorique épistolaire sous l'Ancien Régime français: de la théorie aux pratiques », colloque organisé par Claude La Charité, Département de français, d'espagnol et d'italien, Université du Manitoba, Winnipeg. Renseignements: Claude La Charité, courriel: claud_la_charite@yahoo.com

**Iter, Your Gateway to the Middle Ages and Renaissance /
Iter, une porte ouverte le Moyen Âge et la Renaissance**

With close to 500,000 bibliographical records for articles, books, and reviews, and with more than 60,000 new records added each year, Iter has taken the first step toward expanding its coverage of the different media for scholarly communication by creating records for essays in collections (e.g. conference proceedings, Festschriften). To aid us in this initiative, members of the Canadian Society for Renaissance Studies are invited to send us their wish lists for collections to be indexed: write to Marian Cosic at iter@fis.utoronto.ca. Our next steps will be to provide records for dissertations and online resources.

In addition to this large bibliography, members of CSRS who subscribe to Iter have access to other resources, including an online edition of *Iter Italicum*, Paul Oskar Kristeller's listing of uncatalogued, or incompletely catalogued, humanistic manuscripts of the Renaissance. You may also consult the *International Directory of Renaissance and Reformation Associations and Institutes*, and participate in Iter's *International Directory of Scholars*. New resources are coming. For example, in 2003 we are adding John Shawcross's extensive Milton bibliography, published in cooperation with *Medieval and Renaissance Texts and Studies*. For those of you who are members of the Renaissance Society of America, you will be able to read and search the current issues of *Renaissance Quarterly*, our first full-text, online journal. Furthermore, Iter will be providing individual access to the full-text books distributed by the History E-Book project. Slightly further down the road is a comprehensive announcements and alerting service for everything from calls for papers to funding opportunities.

In keeping with its mandate to advance learning in the study and teaching of the Middle Ages and Renaissance (400-1700) through the development of electronic resources, Iter has recently created a number of online services to aid scholarly societies in fulfilling their missions. These include, for example, systems for online submission and evaluation of proposals for conference papers and panels, registering for conferences, and signing up for membership.

With all that is happening at Iter, I invite you to visit our site at <http://www.IterGateway.org>, or to contact me directly at william.bowen@utoronto.ca

Avec près de 500 000 entrées bibliographiques d'articles, de livres, de comptes rendus et plus de 60 000 nouvelles entrées ajoutées chaque année, Iter a franchi la première étape vers l'intégration des différents media requis par la communication académique en créant des entrées pour les essais dans les collections (ex. : actes de colloque, Festschriften). Pour nous aider dans cette initiative, nous invitons les membres de la Société canadienne d'étude de la Renaissance à nous envoyer leurs listes de souhaits pour les collections à indexer : il suffit d'écrire à Marian Cosic à l'adresse suivante : iter@fis.utoronto.ca. Les étapes suivantes s'attacheront à l'indexation des thèses de doctorat et des banques de données électroniques. Outre cette vaste bibliographie, les membres de la SCÉR ayant souscrit à Iter auront accès à d'autres ressources, comme l'édition en ligne de *Iter Italicum*, répertoire conçu par Paul Oskar Kristeller de manuscrits humanistes de la Renaissance non ou partiellement répertoriés. Vous pourrez également consulter le Répertoire international des Associations et Instituts d'études de la Renaissance et de la Réforme, et être inscrit au Répertoire international des chercheurs d'Iter. De nouvelles ressources seront prochainement disponibles. 2003 verra par exemple l'addition de la considérable bibliographie de John Shawcross consacrée à Milton et publiée en collaboration avec *Medieval and Renaissance Texts and Studies*. Celles et ceux qui sont membres de la Société américaine d'étude de la Renaissance pourront consulter les numéros récents de *Renaissance Quarterly*, notre première revue en ligne. Iter permettra par ailleurs l'accès aux ouvrages numérisés dans le cadre du projet History E-Book. Le dernier chantier, et non des moindres, sera celui d'un service d'annonces, qu'il s'agisse d'appels à communications, de bourses d'étude ou de recherche.

Conformément à son mandat de promotion des études et de l'enseignement des études médiévales et renaissantes (400-1700) par le développement de ressources électroniques, Iter a récemment créé un certain nombre de services en ligne pour aider les Sociétés savantes à remplir leur mission. Ces services comprennent, par exemple, des systèmes permettant la soumission et l'évaluation de propositions de communications et d'ateliers, l'inscription à des conférences ou à une société savante.

Si vous voulez en savoir davantage sur ces projets, n'hésitez pas à visiter le site internet d'Iter (<http://www.IterGateway.org>) ou à me contacter à l'adresse suivante : william.bowen@utoronto.ca

William R. Bowen
Director, Iter / Directeur, Iter

***Compte rendu de l'assemblée générale annuelle de la Fédération canadienne des sciences humaines et sociales (22-24 novembre 2002) /
Summary of the annual meeting of the Humanities and Social Sciences Federation of Canada (November 22-24 2002)***

Pour la première fois, j'ai eu le plaisir de représenter notre association à la réunion annuelle de la FEDCAN. Comme on le sait, la FEDCAN joue un rôle crucial pour défendre les intérêts des associations savantes, comme la nôtre, et pour promouvoir un plan stratégique auprès du CRSH. Cette année, la FEDCAN a préparé un plan triennal qui vise notamment à répondre aux besoins des nouveaux chercheurs, à obtenir un doublement du budget du CRSH, à développer l'équité entre catégories de professeurs. Au moment où le CRSH restructure ses programmes et tente d'accroître sa visibilité au sein de la société, la FEDCAN a un rôle fort à jouer. Marc Renaud, Président du CRSH, a rappelé les excellentes relations qui existent entre nos deux organisations et souligné les acquis récents en matière de fonds de recherche. Cet accroissement budgétaire, fragile, doit inciter tous les chercheurs à faire preuve d'innovation, car seule la créativité, a-t-il insisté, peut convaincre les pouvoirs publics de l'utilité sociale et concrète des sciences sociales. Sur un plan plus pratique, la réunion des petites associations, comme la SCÉR, qui s'est tenue le samedi, a lancé l'idée de réunir nos associations sous un « parapluie » commun.

For the first time, I had the pleasure of representing our association at the 11th annual meeting of the Canadian Federation for the Humanities and Social Sciences in Ottawa. As we know, FEDCAN plays a crucial role in defending the interests of the Learned Societies and our own organization, and in promoting a strategic plan to the SSHRC. This year, FEDCAN prepared a three-year plan. This plan speaks to address the needs of young scholars ; to obtain an increased budget ; and to promote equity amongst researchers in terms of research money available and employment opportunities (particularly in the Canadian Research Chair Program). Speaking at this meeting, Marc Renaud, President of the SSHRC, noted that funding increases made recently are not enough and the level of funding needs to be improved to the point of doubling the monies available. He also urged researchers to develop their capacity to innovate.

François Rouget (Queen's University)

Annonces / Announcements

The Canadian Society for Renaissance Studies Lifetime Achievement Award / Le Prix de la Société canadienne d'études de la Renaissance pour l'ensemble d'une carrière

The Canadian Society for Renaissance Studies Lifetime Achievement Award was inaugurated to celebrate the twenty-fifth anniversary of the Canadian Society for Renaissance Studies (1976-2001). On the advice of its executive committee, the Society presents the recipient an engraved plaque of recognition for lifetime and a ticket to the annual banquet. The recipient of the Award will be invited to give a brief speech during the annual CSRS banquet. We invite individuals or groups to submit nominations for the 2003 Canadian Society for Renaissance Studies Lifetime Achievement Award. Qualifying candidates will have made major contributions to the extension of Renaissance Studies in Canada by their learned publications as well as have contributed other ways to the flourishing of Renaissance Studies in Canada or abroad, such as in the quality of their teaching at all levels of study, in the supervision of graduate work, in research teams, editorship of learned journals or by any other means considered appropriate. The selected candidates will also have been members of the CSRS for at least fifteen years. Nominations of qualified candidates must be submitted in writing by individuals or groups before **8 January 2003** to the President of the CSRS, Prof. Konrad Eisenbicher, Victoria College NF 219, University of Toronto, 73 Queen's Park Crescent East, Toronto, Ontario M5S 1K7, Canada; email konrad.eisenbichler@utoronto.ca

Pour marquer son vingt-cinquième anniversaire (1976-2001), la Société canadienne d'études de la Renaissance a mis sur pied un prix annuel destiné à couronner l'ensemble de la carrière de l'un de ses membres. Sur recommandation de son comité de direction, la Société remet au lauréat une plaque gravée ainsi qu'un billet pour le banquet annuel. Le récipiendaire du Prix sera invité à prononcer une brève allocution lors du banquet de la SCÉR. Nous invitons nos membres à proposer individuellement ou en groupe des candidatures en vue du Prix "Société canadienne d'études de la Renaissance pour l'ensemble d'une carrière" de 2003. Les personnes, dont la candidature sera soumise, doivent être reconnues comme ayant contribué de façon majeure, par leurs travaux d'érudition, au rayonnement des études sur la Renaissance au Canada ainsi qu'à l'essor des études sur la Renaissance au Canada ou à l'étranger, par toutes autres façons, telles la qualité de l'enseignement à tous les niveaux d'études, la direction de travaux de recherche aux études supérieures, d'équipes de recherches, de revues savantes, ou par tout autre moyen jugé approprié. Les candidats retenus auront également été membres de la SCÉR depuis au moins quinze ans. Les candidatures répondant aux critères du Prix doivent être soumises par écrit par un individu ou un groupe avant le **8 janvier 2003** au Président de la SCÉR, Prof. Konrad Eisenbicher, Victoria College NF 219, University of Toronto, 73 Queen's Park Crescent East, Toronto, Ontario M5S 1K7, Canada; email : konrad.eisenbichler@utoronto.ca

Prizes for best papers delivered at the annual congress / Prix pour les meilleures communications du congrès annuel

The Erasmus Prize / Le Prix Érasme

The Erasmus Prize is for the best paper presented by a graduate at the annual meeting. The prize was established to celebrate the twentieth anniversary of the Canadian Society for Renaissance Studies (1976-1996). The winning paper is selected by a three-person committee. The Society presents the prize-winner with a certificate of excellence, a ticket to the annual banquet, and a \$50 cheque. We invite our student members to propose a paper for the 2003 competition. To qualify, a student must be enrolled in a programme of graduate studies in the current year and must be a member of the CSRS. The candidate must first send a one-page abstract of the paper to the Chair of the Programme Committee (Linda Vecchi, see the Call for Papers) before **8 January 2003**, following the normal procedure for proposing a paper for the Annual Meeting. Once this abstract is accepted, a copy of the complete and final text should be emailed (or mailed in three paper copies) to the Vice-President, Prof. Brenda Hosington, to arrive by **15 April 2003**, and should have a covering letter saying this is a submission for the Erasmus Prize.

Le Prix Érasme récompense la meilleure communication étudiante présentée lors du congrès annuel. Le prix a été établi pour souligner le vingtième anniversaire de la Société canadienne d'études de la Renaissance (1976-1996). La sélection de la communication s'effectue sur la recommandation d'un comité composé de trois membres. La Société remet au lauréat un certificat d'excellence, un billet pour le banquet annuel, et un chèque de 50\$.

Nous invitons nos membres étudiant(e)s à poser leur candidature au Prix Érasme 2003. Pour être admissible, il faut être inscrit à un programme d'études supérieures pour l'année en cours et être membre de la SCÉR. Le candidat doit d'abord soumettre un résumé d'une page de sa communication au Comité de programme avant le **8 janvier 2003**, suivant la procédure régulière de proposition de communication pour le congrès annuel. Une fois le résumé accepté, le candidat adressera trois copies de son texte intégral et final à la vice-présidente, Prof. Brenda Hosington, avant le **15 avril 2003**, et devra indiquer par une lettre qu'il s'agit d'une candidature pour le Prix Érasme.

The Montaigne Prize / Le Prix Montaigne

The Montaigne Prize is for the best paper presented at the annual meeting by a post-secondary teacher or independent scholar who is not currently enrolled in a programme of post-graduate studies. The prize was inaugurated to celebrate the twenty-fifth anniversary of the Canadian Society for Renaissance Studies (1976-2001). The best paper is selected by a three-person committee. The Society presents the prize-winner with a certificate of excellence, a ticket to the annual banquet, and a book.

We invite our members to propose a paper for the 2003 competition. To qualify as a candidate, one must be a post-secondary teacher or independent scholar who is not currently enrolled in a programme of post-graduate studies as well as a member of the CSRS for the last two years. The candidate must first send a one-page abstract of the paper to the Chair of the Programme Committee, Linda Vecchi (see the Call for papers) before **8 January 2003**, following the normal procedure for proposing a paper for the Annual Meeting. Once this proposal is accepted, the complete and final text should be emailed (or mailed in three paper copies) to the Vice-President, Prof. Brenda Hosington, to arrive by **15 April 2003**, and should have a covering letter saying this is a submission for the Montaigne Prize.

Le Prix Montaigne récompense la meilleure communication présentée lors du congrès annuel par un professeur d'une institution post-secondaire ou un chercheur indépendant qui n'est pas actuellement inscrit à un programme d'études. Le prix a été instauré pour souligner le vingt-cinquième anniversaire de la Société canadienne d'études de la Renaissance (1976-2001). La meilleure communication est désignée par un comité composé de trois membres. La Société remet au lauréat un billet pour le banquet annuel, un certificat d'excellence désigné comme le Prix Montaigne ainsi qu'un livre.

Nous invitons nos membres à poser leur candidature pour le Prix Montaigne 2003. Pour être admissible, il faut avoir le statut de professeur dans une institution post-secondaire ou de chercheur indépendant et ne pas être inscrit dans un programme d'études supérieures au moment du concours. Outre cela, il faut être membre de la SCÉR depuis au moins deux ans. Le candidat doit d'abord soumettre un résumé d'une page de sa communication à la directrice du Comité de programme, Linda Vecchi (voir l'appel à communications), avant le **8 janvier 2002**, suivant la procédure régulière d'une proposition de communication pour le congrès annuel. Une fois le résumé accepté, le candidat adressera son texte intégral et final par courriel (ou en trois copies par la poste) à la Vice-présidente, Prof. Brenda Hosington, avant le **15 avril 2002**. Une lettre devra indiquer qu'il s'agit d'une candidature pour le Prix Montaigne.

Please address all inquiries about, or submissions to, the Erasmus or the Montaigne prizes to Prof. Brenda Hosington / veuillez, s'il vous plaît, adresser toute question, ou candidature, pour le Prix Érasme ou le Prix Montaigne à la Professeure Brenda Hosington

by email at / par courriel à : hosington@hotmail.com,

or by post at / ou par la poste à l'adresse suivante : 660, Avenue Outremont, Outremont, Québec, H2V 3M9.

CSRS - Call for papers - 2003 Congress Halifax, May 29-31

The next meeting of the Canadian Society for Renaissance studies will be May 29-31 2003 (Thursday to Saturday) at the Congress of the Humanities and Social Sciences Federation of Canada (HSSFC), hosted by Dalhousie University in Halifax, Nova Scotia.

The CSRS warmly invites the members to submit proposals on any Renaissance topic of interest to them in all literatures, philosophy, law, history, art history, etc. At the 2002 annual meeting, the following subjects were suggested :

General themes

1. Local, regional, global conflicts and cooperation
2. Representation of justice
3. Wealth and creativity

Special sessions

It was also decided to organize special sessions on the following topics. And the Program Committee as well as the members who have volunteered to organize some of these are eager to receive your abstract proposals.

- Women and poetic genre/form (Claude La Charité, Department de francais, d'espagnol et d'italian, University of Manitoba, 415 Fletcher Argue Building, Winnipeg, Manitoba R3T 5V5, Tel. : (204) 474-9689. Email : claudela_charite@yahoo.com)
- Children in the Renaissance : dreams, images and testimonials (Helene Cazes, Post-doctoral researcher at the UQAM, 1011 Redfern St., Victoria, British Columbia V8S 4E9, (250) 598-3149. Email : hcazes@islandnet.com)
- The short-story in the Renaissance (Manuela Scarci, Italian Studies, University of Toronto, 100 St. Joseph Street, Toronto, Ontario M5S 1J4, (416) 978-4070. Email : scarci@chass.utoronto.ca)
- Of Earthly and Celestial Bliss (Brenda Dunn-Lardeau, Department d'Etudes litteraires, Universite du Quebec a Montreal, C.P. 8888, Succursale Centre-ville, Montreal, Quebec H3C 3P8, (514) 987-3000 poste 4025. Fax : (514) 987- 8218. Email : dunn-lardeau.brenda@uqam.ca)
- Coming to terms : Renaissance, Reformation and Early Modern (Ronald Huebert, Department of English, Dalhousie University, Halifax, Nova Scotia. Email : rhuebert@is.dal.ca).
- Royal funerals, coronations and Royal funerals, coronations and successions (Sandra Bell, Humanities & Languages, University of New Brunswick, P.O. Box 5050, St. John, NB, E2L 4L5, (506) 648-5601. E-mail: sbell@unbsj.ca)
- Sea voyages in the Renaissance (Isabelle Lachance, French Language and literature, McGill University, 301 Boucher app.7, Montreal, Quebec, H2T 3C7, (514) 274-2854. E-mail: isabelle.lachance@mail.mcgill.ca)

And as usual, Open topics.

Proposals for panel discussions on recent books by members and for joint sessions with other societies are also encouraged. Joint sessions on Congress themes are eligible for funding if they demonstrate interdisciplinarity.

Papers must not exceed 20 minutes in delivery. Three copies of abstracts (approximately 500 words) must be submitted before January 8, 2003, by post or electronic mail to :

Dr. Linda Vecchi
Chair, CSRS Program Committee
Department of English
Memorial University
St. John's, Newfoundland and Labrador (NL)
A1C 5S7
Tel. : (709) 737-4407
Fax : (709) 737-4528
lvecchi@mun.ca

as well as to the colleagues responsible for special topic sessions.

SCÉR - Appel à communications - Congrès 2003 Halifax, 29-31 mai

La prochaine rencontre de la Société canadienne d'études de la Renaissance se déroulera du jeudi 29 mai au samedi 31 mai 2003 dans le cadre du Congrès de la Fédération canadienne des sciences humaines et sociales (FCSHS), qui se tiendra à l'Université de Dalhousie (Halifax), en Nouvelle-Écosse.

La SCÉR invite chaleureusement les membres à soumettre des propositions de communications sur tout sujet relié à la Renaissance, qui les intéresse : littérature, philosophie, droit, histoire, histoire de l'art, etc. Au congrès de 2002, les sujets suivants ont été proposés :

Les thèmes généraux

1. Coopération et conflits locaux, régionaux, mondiaux
2. Représentation en justice
3. Richesse et créativité

Les sessions spéciales

Il a été également décidé d'organiser des sessions spéciales sur les sujets qui figurent ci-dessous. Aussi le comité des programmes ainsi que les membres qui se sont proposés d'organiser ces séances sont-ils désireux de recevoir vos résumés de communications.

- Femmes et genre/forme poétique. Organisateur : Claude La Charité, Département de français, d'espagnol et d'italien, University of Manitoba, 415 Fletcher Argue Building, Winnipeg, Manitoba R3T 5V5, Tél. : (204) 474-9689. Courriel : claudela_charite@yahoo.com
- L'enfant à la Renaissance: rêves, représentations, témoignages. Organisatrice : Hélène Cazes, Chercheur post-doctoral à l'UQÀM, 1011 Redfern St., Victoria, British Columbia V8S 4E9, Tél. : (250) 598-3149. Courriel : hcazes@islandnet.com
- La nouvelle à la Renaissance. Organisatrice : Manuela Scarci, Italian Studies, University of Toronto, 100 St. Joseph Street, Toronto, Ontario, M5S 1J4, Tél. : (416) 978-4070. Courriel : scarci@chass.utoronto.ca
- Des deux félicités, terrestre et céleste. Organisatrice : Brenda Dunn-Lardeau, Département d'Études littéraires, Université du Québec à Montréal, C.P. 8888, Succursale Centre-ville, Montréal, Québec H3C 3P8, Tél. : (514) 987-3000 poste4025. Fax : (514) 987- 8218. Courriel : dunn-lardeau.brenda@uqam.ca
- Réflexion terminologique : Renaissance, Réforme et début de la modernité. Organisateur : Ronald Huebert, Département d'anglais, Dalhousie University, Halifax, Nova Scotia. Courriel : rhuebert@js.dal.ca.
- Funérailles royales, couronnement et successions. Royal funerals, coronations and successions. Organisatrice : Sandra Bell, Humanities & Languages, University of New Brunswick, P.O. Box 5050, St. John, NB, E2L 4L5, (506) 648-5601. E-mail: sbell@unbsj.ca
- Le voyage en mer à la Renaissance. Organisatrice : Isabelle Lachance, Langue et littérature françaises, Université McGill, 301 Boucher app.7, Montréal, Québec, H2T 3C7, (514) 274-2854. E-mail: isabelle.lachance@mail.mcgill.ca

Et comme d'habitude, les sujets libres.

Outre les propositions de communications individuelles, nous encourageons vivement toute proposition d'organisation de débats et discussions sur des ouvrages récemment publiés par des membres ou encore des sessions conjointes avec d'autres sociétés. Un programme de subventions de la FCSHS sera disponible pour les sessions qui feront preuve d'interdisciplinarité. La durée des communications devra être de 20 minutes. Trois exemplaires du résumé (environ 500 mots) doivent parvenir, par la poste ou par courrier électronique, avant le 8 janvier 2003, à l'attention de :

Madame le Dr. Linda Vecchi
Présidente, Comité de programme, SCÉR
Department of English
Memorial University
St. John's, Newfoundland and Labrador (NL)
A1C 5S7
Tél. : (709) 737-4407
Fax : (709) 737-4528
Courriel : lvecchi@mun.ca

Ainsi qu'aux collègues responsables des sessions spéciales.

Meetings and Conferences / Colloques, congrès, journées d'études

2003

February 12-15, 2003. Shakespeare on Film and Television. The Shakespeare on Film and Television Area of the Southwest/Texas Popular & American Culture Associations, Albuquerque, New Mexico. The conference has grown to 1250 participants in 2002, and we're looking forward to continued growth. Further details regarding the conference, including hotel information, registration, tours, etc., can be found at: <<http://www.swtexaspca.org>><http://www.swtexaspca.org>. Papers are welcome on all topics. This year, we are especially interested in creating a panel of papers that examine the way in which film/video techniques influence the interpretation of the text, and a panel on recent adaptations of texts filmed in modern settings. If you have an idea for a panel, please suggest it. Inquiries regarding this area and/or abstracts may be sent to me at the email or snail-mail address listed below. Submission deadline is December 1st. Roberta N. Rude, Area Chair, Shakespeare on Film and Television SW/Texas PCA, University of South Dakota, 414 E. Clark Vermillion, SD 57069 Email : rrude@usd.edu fax : 605-677-5988 phone : 605-677-5419

February 10-11, 2003. Boundary Crossings. Third Medieval and Early Modern European Studies Conference, University of Auckland, New Zealand. Offers of papers are welcome on any topic suggested by the theme, in any field of Medieval and/or Early Modern European Studies. We particularly invite offers of papers relating to cultural exchanges between England and the Lowlands, 1450-1600. Please send a brief abstract by e-mail or post to the address below before **15 December**. Registration : Please send an indication of your intention to attend to the address below before 15 January 2003. There is no registration fee; charge for lunch, morning and afternoon tea is NZ\$10 (per day), payable at the conference. Delegates are asked to make their own arrangements for accommodation; details of student halls and hotels close to the university will be sent on request. Please send your details to: Stephanie Hollis MEDEMS, Programme Coordinator, Department of English, University of Auckland, PB 92019 Auckland, New Zealand s.hollis@auckland.ac.nz

13 au 15 mars 2003, 38ème colloque annuel de la Long Beach Comparative Association, California State University, « Imagining Rome ». Le Département de comparative world literature & classics invite les propositions de communication sur un ou plusieurs aspects du thème proposé, qu'il s'agisse de visions littéraire, artistique, ou politique de l'ancienne Rome, de l'Antiquité à l'époque moderne. Les aspects suivants pourraient être abordés : le spectacle de Rome (l'image populaire de Rome dans son devenir); Rome romantique (Rome romantisée); Rome et l'Amérique (l'importance de Rome dans la culture américaine); Rome et l'idée d'empire (représentations politiques de Rome); la ville (non) sainte (Rome et la religion); image romaine (Rome dans l'art); séjour romain (promenade dans la ville éternelle); Rome souterraine (vues archéologique, sociale et politique); Rome cinématographique (Rome au cinéma); Rome : theatrum mundi (le théâtre romain et ses imitations); Roma amor (Rome, ville de l'amour); Rome architecturale (architecture américaine et Rome); Rome lyrique (Rome à l'opéra, comédie musicale et musique instrumentale). Envoi des propositions à : Douglas Domingo-Foraste, 2003 Conference Chair, California State University, Long Beach Comparative World Lit & Classics, 1250 Bellflower Boulevard, Long Beach, CA 90840-2404. Date limite : **20 décembre 2002**.

20 au 23 mars 2003, « Les femmes et les arts », le comité organisateur du California State University/Stanislaus second Hildegard Festival invite les propositions de communication et de séance sur tous les aspects du thème « les femmes et les arts », dans diverses disciplines (histoire de l'art, histoire de la danse/musique/théâtre, cinéma, études des femmes, histoire, littérature). Le comité souhaite recevoir des propositions concernant toute période historique et tout lieu géographique. Prière d'envoyer vos résumés d'une page à Arnold Schmidt, Department of English, CSU/Stanislaus, 801 West Monte Vista Ave., Turlock, CA, 95382. tél. : 209/667-3246; courriel : aschmidt@athena.csustan.edu. Date limite : **20 Décembre 2002**.

March 20-22 2003. 14th international Conference of the Spanish Society for the Study of the English Renaissance (SEDERI), University of Jaén (Spain). This conference presents three modes of participation : 20-minute papers (on the three topics of literary studies, English language, and cultural studies), seminars (panel discussion on papers previously circulated among the participants), and plenary sessions (keynote speakers from the universities of Dundee, Tartu, Lisbon and Oviedo). Participants should send a 200-word abstract for papers (deadline : Jan 31), and a 1500 word-abstract for seminars (**deadline : Feb 14**). Seminar topics are : The 'Outsider' in the English Drama of the XVth and XVIth Centuries, and European Contribution in the Making of the English Renaissance. The conference also includes cultural events such as guided visits to Renaissance and Medieval cities, and Renaissance music concerts. There is also a conference dinner at the medieval Castle in Jaén. For more information please visit : <<http://www.ujaen.es/dep/filing/SEDERI/sederi14.htm>>www.ujaen.es/dep/filing/SEDERI/sederi14.htm, and/or write to Prof. Dr. Jesús López-Peláez jlopez@ujaen.es.

March 28-30, 2003. Elizabethan Performances in North American Spaces. The SETC Theatre Symposium, Mary Baldwin College, Staunton, Virginia, with the cooperation of Shenandoah Shakespeare Express, which has recently opened their reproduction of the

Blackfriars Theatre. The conference will take advantage of this theatrically and historically valuable site to address the ways that North Americans have presented Elizabethan texts (which, broadly interpreted, includes Jacobean plays as well) throughout history and the spaces in which they have chosen to present them. Topics explored may include: frontier presentations of Elizabethan/Jacobean drama, 20th century reconstructions of Elizabethan spaces, adaptations of Elizabethan/Jacobean texts to North American theatrical styles, parodies of such texts, the ways in which texts were changed to accommodate these spaces, tensions between the culture of Elizabethan/Jacobean texts and North American performance styles and spaces, evaluations of the adaptability of North American theatres to Elizabethan plays, the development of Shakespeare Festivals in North America, issues related to the production of such texts and those practitioners who have developed distinct styles of producing such texts. Send paper abstracts by **January 15, 2003** to: Susan Kattwinkel, Editor, Theatre Symposium, Department of Theatre, College of Charleston, 66 George St., Charleston, SC, 29424. kattwinkels@cofc.edu (843) 953-8218. Selected papers from the symposium will be published in Theatre Symposium, the annual journal of the Southeastern Theatre Conference published by the University of Alabama Press.

March 29, 2003. Heroes and Villains in the 17th Century: An interdisciplinary conference (grad). The Durham Centre for 17th century Studies in St John's College, Durham, England. Selected papers published. The conference will focus on the qualities that are most admired or condemned in men and women in the early modern period, and the ways in which the image of heroism or villainy is created and propagated. The theme may be studied in relation to a wide range of contexts, including literature, the visual arts, popular culture, political and religious controversies, historiography and propaganda. Graduate students are particularly encouraged to apply. Please send a short abstract (up to 400 words) by 3 January 2003 to the organisers: Claire George and Julie Sutherland, Centre for 17th-Century Studies, Elvet Riverside, New Elvet, Durham, DH1 3JT United Kingdom email: J.E.Sutherland@durham.ac.uk or c.h.l.george@durham.ac.uk For all further information please contact the organisers.

April 4-5, 2003. WEVSARA, the Shakespeare and Renaissance Association of West Virginia, Davis & Elkins College. The conference invites individual papers or complete panels on any aspect of the English or European Renaissance, from approximately 1500-1660, in history, literary criticism (especially on Shakespeare, Milton, Elizabethan or Jacobean drama, and English Renaissance and seventeenth-century literature in general), art history, philosophy, and musicology. Presentations related to James I, marking the quatercentenary of his accession to the throne, are particularly welcome. Papers read at the conference are eligible for publication in the 2004 volume of SRASP, the Shakespeare and Renaissance Association Selected Papers, edited by Byron Nelson of West Virginia University. Please send a completed paper (of no more than 20-minutes delivery time) or a detailed abstract to: Professor Robert McCutcheon, Chair, Planning Committee, 2003 WEVSARA Conference, Davis & Elkins College, 100 Campus Drive, Elkins, WV 26241 PHONE: (304) 637-1216 FAX: (304) 637-1413 E-MAIL: mcutchr@dne.edu Papers or abstracts are due by January 31, 2003. Notification will be made by **February 28, 2003**.

4 au 6 avril 2003, « Representations and Realities of Medieval and Renaissance Experience », colloque annuel de la Rocky Mountain Medieval and Renaissance Association. Les propositions de communication (en français ou en anglais) portant sur tous les aspects de l'histoire, de la littérature, de la société et de la culture médiévales et renaissantes doivent être soumises au comité à l'adresse suivante: Carol Neel, Department of History, Colorado College, 14 East Cache La Poudre, Colorado Springs, CO 80903; courriel: cneel@coloradocollege.edu. Date limite: **1er janvier 2003**.

April 18-19-20, 2003 (Easter weekend). Rereading the Black Legend: the Discourses of Racial Difference in the Renaissance Empires. Duke University. We seek to explore from a variety of perspectives how the concept of "race" as we understand it today emerged in the contest for empire: the "racialization" of religious and ethnic difference for Jews and Moriscos as late medieval Spain struggled to find a proto-national identity; the Portuguese opening of equatorial Africa that led to an expanded slave trade; the rise of capitalism, the development of plantation systems, and mercantilist competition. What was the role played by sexual and religious difference, ethnicity, tribal identity, and wealth or poverty in other Renaissance empires~Ottoman, Chinese, Aztec, Inca or Maya? Did the drive for empire lead to harsher discourses of difference and more violent methods of exclusion in other expanding societies? What was the role of violence (physical and psychological/cultural) in achieving and maintaining imperial dominion? We use the term "Renaissance" rather than "Early Modern" to locate our study in time for two reasons: 1) a number of the empires we hope to consider~Aztec, Inca, Maya~did not have a "modern" legacy; and 2) the notion of modernity itself imposes a teleological narrative which privileges the narrative about western European dominance. If we name the period with the word which calls up comparison with the classical past~Greek and Roman empires~we are in a better position to see the construct of empire as a conceptually different form of social organization, specific to a local site and history and not in the service of current (post-modern) world dominance and global capitalism. Abstracts due Conference Organizers: Meg Greer, Walter Mignolo, and Maureen Quilligan. Please send two page abstracts by **Jan 15, 2003** to Paula Cook, Department of English, Duke University, Durham, NC. 27708; pscCook@duke.edu. Anything received after that date will not be reviewed for selection.

26 au 27 avril 2003, « Renaissance Leisure », University College, Dublin. Le thème du colloque pourrait permettre d'aborder ces questions (entre autres): le jeu, le sport, la danse, la lecture, l'esprit et l'urbanité, la courtoisie, l'ennui, l'oisiveté, l'exercice, l'agrément, les passe-temps, le vêtement, le voyage, les jeux d'argent (gambling), la pornographie, les jardins, le sommeil, les événements, le temps libre et la retraite, la consommation, etc. Les discussions théoriques pourraient se fonder sur les contributions de Jean-Francois Lyotard, Slavoj Zizek, Judith Halberstam, Jean Baudrillard, Laura Mulvey, Jacques Lacan. Envoyez vos résumés par la poste ou par courriel à Jerome de Groot, English Department, University College Dublin, Belfield, Dublin 4, Republic of Ireland; courriel: jerome.degroot@ucd.ie; télécopieur: 353-1-283-1174. Date limite: **25 janvier 2003**.

April 24-25, 2003. Elites, Print Media and Social Control in Britain and Europe, 1500-1800, University of Manchester. Most research on publishing history and the role of print culture has focussed on its role in challenging the status quo. By considering how that culture was used to support and reinforce the existing political structure, the conference will be an important and distinctive corrective to much recent work in this area. The purpose of the conference is therefore to study the ways in which print culture reinforced and supported the existing political and religious structures in Britain and continental Europe during the hand-press period (1500-1800). Papers should be in English, of 20 minutes duration. Outline proposals (consisting of the title of the paper plus an abstract of not more than 250 words) should be submitted by email before **1 December 2002** to either of the following : Dr Adrian Armstrong (for papers covering 1500-1650), adrian.Armstrong@man.ac.uk. Dr David Adams (for papers covering 1651-1800), david.adams@man.ac.uk. It is intended that the papers be published in an appropriate printed or electronic journal. The publication resulting from the conference will have a coherent thematic structure, and the editors reserve the right to request the revision of any outline proposals or papers which in their view do not fit in with the overall theme. Dr David Adams, French Department, Manchester University, Oxford Road, Manchester M13 9PL, GB. Tel : (0)161-275-3234, Fax : (0)161-275-3031

April 26-27, 2003. Renaissance Leisure. University College, Dublin. Possible topics could include the usual gaming; sports; dance; reading, etc., but we are also looking for such other topics as wit and urbanity; courtliness; boredom; idleness; exercise; gambling; pornography; gardens; sleep; events; free time and retirement; drinking; football; compilation; excess; hunting; bestiaries; leisure and otherness (dwarves, hermaphrodites, giants); exoticism; drugs; money; patronage; technologies of leisure; gadgets; play; joy; religious leisure; commonplace books, and any other topic you could think of. Theoretical discussions could deploy the work of Jean-Francois Lyotard, Slavoj Zizek, Judith Halberstam, Jean Baudrillard, Laura Mulvey, Jacques Lacan, and all the usual renaissance suspects. Papers from postgraduate students will be welcomed, as will papers relating specifically to Ireland. Please send abstracts of 400 words by post or email by **25 January 2003** to Jerome de Groot, English Department, University College Dublin, Belfield, Dublin 4, Republic of Ireland. Email : jerome.degroot@ucd.ie. Fax : 353-1-283-1174. Dr. Jerome de Groot, Lecturer in Early Modern Literature, Room C210C, English Department, National University of Ireland, University College Dublin, Belfield, Dublin, 4 Eire, 353-1-7168694.

8 au 10 mai 2003, Université catholique de Louvain, Département d'études romanes, Groupe de recherche sur le moyen français, Louvain-la-Neuve, colloque « La littérature à la Cour des ducs de Bourgogne : actualités et perspectives de recherche ». Le premier colloque organisé par le Groupe de recherche sur le Moyen français (GRMF) de l'Université catholique de Louvain devait tout naturellement prolonger l'héritage et la tradition louvaniste insufflés par le Professeur Georges Doutrepoint, mais aussi privilégier un de ses axes de recherches principaux : la littérature à la cour des ducs de Bourgogne. Précisément, cette rencontre scientifique voudrait mettre l'accent sur la recherche : son passé, ses bases, ses antécédents, ses acquis, mais aussi son futur, ses perspectives, ses gageures et nouveautés. Information et envoi de propositions : Tania Van Hemelryck, courriel : vanhemelryck@rom.ucl.ac.be ou par la poste : Université catholique de Louvain, Faculté de Philosophie et Lettres, Place Blaise Pascal, 1 1348 Louvain-la-Neuve, Belgique. Date limite : **1er décembre 2002**.

16 au 17 mai 2003, Renaissance Conference of Southern California, rencontre annuelle, Huntington Library, San Marino, Californie. La RCSC sollicite des propositions de communication sur l'art, la littérature, l'histoire, la philosophie, la religion, la musique ou le théâtre de la Renaissance. Les résumés de communication de 15 minutes peuvent être soumis par courriel ou par la poste, courriel : erika.olbricht@pepperdine.edu (s.v.p. copiez-collez votre proposition dans le corps du message; les dossiers joints ne seront pas ouverts); adresse : (4 copies) Prof. Erika Olbricht President, RCSC Humanities Division Pepperdine, University Malibu, CA 90263-4225. Pour de plus amples renseignements, voir le site de la RCSC : <http://www.rcsca.org>. Date limite : **1er février 2003**.

May 16-17, 2003. Renaissance Conference of Southern California Annual Meeting, Huntington Library, San Marino, CA. The RCSC welcomes paper proposals on Renaissance art, literature, history, philosophy, religion, music, or theatre. The RCSC Annual Lecture will be presented by Lori Anne Ferrell, Professor of Reformation and Early Modern Studies, Claremont Graduate University and Claremont School of Theology. Professor Ferrell will speak on "Secular Teaching and Protestant Imagination : the "How-To" Book in England, 1570-1620." Abstracts (500 words maximum) may be submitted either electronically or by mail. Conference presentations may not exceed 15 minutes. Deadline for submission is **February 1, 2003**. Send electronic submissions to : erika.olbricht@pepperdine.edu. Please paste your proposal into the body of your email; attachments will not be opened. Send mail submissions (4 copies) to : Professor Erika Olbricht President, RCSC, Humanities Division, Pepperdine University, Malibu, CA 90263-4225. For further conference information and registration, visit the RCSC website : <http://www.rcsca.org>

23 au 25 mai 2003, « Femmes en mouvement : un colloque interdisciplinaire », Université Mount Allison, Sackville, Nouveau-Brunswick. Les facultés des sciences sociales et humaines de l'Université Mount Allison vous invitent à participer à un colloque bilingue sur la représentation des femmes en mouvement et sur les effets concrets de différents modèles culturels de mobilité et d'immobilité féminines. Seront pertinentes des réflexions qui tiennent compte des questions suivantes : quelles sont les exceptions aux normes d'immobilité féminine au fil des siècles et à travers les cultures ? Comment les représentations de femmes en mouvement s'écartent-elles par rapport à celles de femmes casanières et conservatrices ? à celles d'hommes ambulants ? Quelles problématiques ou significations sont évoquées par les femmes qui se déplacent dans des contextes où le mouvement est conçu comme une activité masculine ? Les femmes mobiles s'approprient-elles certains espaces en particulier ? Quels liens persistent entre des représentations littéraires et culturelles de femmes mobiles ou immobiles, d'une part, et des contraintes historiques ou contemporaines à la mouvance féminine, d'autre part ? Est-il possible de repérer des changements dans la manière dont la femme est représentée dans le cadre de

discussions sur le pèlerinage, l'exil, la migration et le cosmopolitisme ? Les propositions de communication ou d'atelier de deux ou trois communications (300-500 mots) peuvent être envoyées en deux exemplaires, à l'adresse postale suivante : Dr Karin Schwerdtner, Département de langues et littératures modernes, Université Mount Allison, 49A, rue York, Sackville, Nouveau-Brunswick, E4L 1C7; téléphone : (506) 364-2489; télécopieur : (506) 364-2422 ou, dans le corps d'un message électronique, aux deux adresses suivantes (pas d'envois en annexe s.v.p.) : kschwerdtner@mta.ca ou kbamford@mta.ca. Date limite : **30 novembre 2002**.

30 mai au 1er juin 2003, « L'Italie et les puissances européennes : l'impact de la guerre. 1503-1530 », Arden House Conference Centre, University of Warwick, U.K. Thèmes possibles (entre autres) : l'Italie comme théâtre de la guerre; la papauté en guerre : implications diplomatique et politique; le rôle culturel de Rome et de la papauté; l'impact des occupations française et espagnole sur la société, la culture et la vie politique italienne; le rôle des guerres dans la diffusion européenne de l'influence italienne. Il faut envoyer sa proposition au prof. Julian Gardner, AHRB Centre for the Study of Renaissance Elites and Court Cultures, Centre for Study of the Renaissance, University of Warwick, Coventry, CV4 7AL; courriel : julian.gardner@warwick.ac.uk; tél. 02476 528 339; télécopieur : 02476 523 006. Date limite : **16 décembre 2002**.

June 25-28, 2003. Colonial Shakespeare : Performance, Translation and Reception. Shakespeare Society of Southern Africa sixth Triennial Congress, Grahamstown, Eastern Cape, South Africa. The Conference will interpret the term 'Colonial', broadly to include all cultural participation in the Shakespearean diaspora. Papers are invited on the following topics : 1) Comparative performance and production at different times and places; 2) The indigenisation of Shakespeare; 3) Colonial Shakespeare in film and television; 4) The Shakespeare text and colonial politics; 5) Shakespeare and the colonial book trade; 6) The colonial touring companies; 7) Shakespeare and colonial education; 8) Shakespeare reviewing in the colonies; 9) The influence of metropolitan Shakespeare companies on colonial Shakespeare performances; 10) Other relevant topics. Please send abstracts of approximately 250-500 words, giving the title of the paper plus a short CV. Abstracts deadline : 30 November 2002, and papers by 31 May 2003. Papers should be 30 minutes in length. Those who wish to co-ordinate special interest sessions should notify the convenor of the topic and participants : Hilde Slinger, Congress Convenor, Colonial Shakespeare c/o The Institute for the Study of English in Africa, Rhodes University, P O Box 94 Grahamstown, 6140 Republic of South Africa. E-mail : H. Slinger@ru.ac.za Tel : + 27 (0)46-603-8335 Fax : + 27 (0)46-603-8566 Contingency Contact : SSOSA Secretary, Beverley Cummings, b.cummings@ru.ac.za Tel : + 27 (0)46-622-6093 Fax : + 27 (0)46-603-8566 for Congress Information and Regular Updates Visit

<<http://www.ru.ac.za/ShakespeareCongress>><http://www.ru.ac.za/ShakespeareCongress> SSOSA website : <<http://www.ru.ac.za/shakespeare>><http://www.ru.ac.za/shakespeare> Please Note : Congress Registration Fee Due by **15 May 2003**, and our bank requires that it be paid electronically. Registration fee : South African delegates : R600 Overseas delegates : R700 (includes R100 forex charge)

27 au 29 juin 2003, « Ritual and Remembrance Conference », University of Aberdeen. Les sujets du rituel et de la mémoire intéressent de plus en plus les chercheurs de l'Ancien Régime. Les implications de ce nouveau champ d'étude sont étroitement liées à une période de transformation et de bouleversement. Ce colloque vise à regrouper des spécialistes de divers domaines afin de considérer ce moment de transition dans la dynamique du rituel et de la mémoire. Envoyez vos propositions (par la poste ou par courriel) à Andrew Gordon et Tom Rist, Ritual and Remembrance Conference, Department of English, University of Aberdeen, Taylor Building, Old Aberdeen, AB24 3UB; courriel : agordon@abdn.ac.uk ou t.rist@abdn.ac.uk. Date limite : **15 janvier 2003**.

Juillet 2003, « Littérature des Cours italiennes / Songes et mensonges de la tradition courtoise », colloque organisé par l'International Courtly Literature Society. Envoyez les propositions et résumés à Sara Sturm-Maddox, courriel : jsmaddox@frital.umass.edu. Date limite : **15 mars 2003**.

8 au 12 juillet 2003, Université de Liège, « La femme et le livre », colloque de lancement d'une université d'été francophone en « études des femmes - études de genre ». Quatre thèmes principaux : 1. L'accès de la femme occidentale à la lecture et au savoir; 2. Etude comparatiste de la problématique Femmes/livres/savoir dans le monde actuel. Qu'en est-il dans les populations immigrées du monde occidental ?; 3. Techniques et métiers du livre (éditions, e-livres, infographie, auteurs, critiques, bibliothèques, bibliobus); 4. Représentations de la lectrice. Que lisent les femmes ? Quelles préconceptions en ont les auteurs, les éditeurs, les critiques, les publicistes... ? Information et propositions de communication : thèmes 1 et 2 : M.E. Henneau (mehenneau@ulg.ac.be, tél. 32 4 366 54 57; Université de Liège, 3 Place Cockerill, 4000 Liège); thème 3 : M. Jaminon (Martine.Jaminon@ulg.ac.be, tél. 32 4 366 37 20, Maison de la Science, 22, Quai Van Beneden, 4020 LIEGE); thème 4 : J. Dor (jdor@ulg.ac.be, tél. 32 4 366 54 59; Université de Liège, 3, Place Cockerill, 4000 Liège). Logement et transport : M. Jaminon, Martine.Jaminon@ulg.ac.be, tél. 32 4 366 37 20; Maison de la Science, 22, Quai Van Beneden, 4020 LIEGE). Pour de plus amples renseignements, voir le site de l'université : <http://www.ulg.ac.be/ferulug/universitedete>. Date limite : **30 novembre 2002**.

12 au 14 septembre 2003, rencontre annuelle de la Royal Musical Association, Département d'histoire de la musique, Cardiff University. On sollicite des propositions sur n'importe quel aspect de l'histoire de la musique et des forces sociale, culturelle et idéologique qui lui donnent forme. Quatre thèmes de séance ont déjà été planifiés : pluridisciplinarité des études de musique médiévale; historiographie lesbienne; théorie et historiographie de la musique au 19e siècle; historiciser la musique populaire. Les propositions de communication (20 minutes) doivent être envoyées au Dr Charles Wilson, RMA Historiography 2003, Department of Music, Cardiff University, 31 Corbett Road, Cardiff, CF10 3EB; courriel : WilsonC@cardiff.ac.uk; tél. 029-2087-6656; télécopieur : 029-2087-4379. Date limite : **31 Janvier 2003**.

19 au 20 septembre 2003, Central Renaissance Conference, University of Kansas. On sollicite des propositions de communication sur des aspects divers de l'histoire, de la littérature, de l'art, de la musique, de la science, de la philosophie et de la religion de la Renaissance. Envoyez vos résumés de communication au prof. Richard Hardin, Department of English, Wescoe Hall, University of Kansas, Lawrence, KS 66045; courriel : rhardin@ku.edu. Date limite : **15 mars 2003**.

19-20 September 2003. : Central Renaissance Conference. Papers are invited for any topic related to the Renaissance : history, literature (English and continental), art or music history, science, philosophy, and religion. Proposals for special sessions are welcome. Send one-page abstract (papers not to exceed 20 minutes) to : Prof. Richard Hardin, Dept. of English, Wescoe Hall, Univ. of Kansas, Lawrence KS 66045. E-mail : rhardin@ku.edu Deadline is **15 March 2003**

17 au 20 octobre 2003, « Quatre siècles de livrets d'opéra », colloque organisé par le Centre d'études médiévales de l'Université de Picardie - Jules Verne (Amiens). Vous pouvez faire savoir aussitôt que possible votre participation et le sujet de votre communication éventuelle (avec un court résumé d'une demi-page). La langue du colloque est en principe l'allemand, l'anglais et le français. Renseignements : Mme le Professeur Danielle Buschinger, 93, Mail Albert 1er, F-80000 AMIENS; téléphone : 03.22.92.24.95; télécopieur : 03.22.92.97.60; courriel : danielle.buschinger@ca.u-picardie.fr. Date limite : **1er mars 2003**.

Fin octobre 2003, Santorin, « Volcans et catastrophes naturelles dans la réalité et dans la fiction au Moyen Âge et à l'époque moderne », colloque organisé par le Centre d'études médiévales de l'Université de Picardie - Jules Verne (Amiens). Vous pouvez faire savoir aussitôt que possible votre participation et le sujet de votre communication éventuelle (avec un court résumé d'une demi-page). La langue du colloque est en principe l'allemand, l'anglais et le français. Renseignements : Mme le Professeur Danielle Buschinger, 93, Mail Albert 1er, F-80000 AMIENS; téléphone : 03.22.92.24.95; télécopieur : 03.22.92.97.60; courriel : danielle.buschinger@ca.u-picardie.fr. Date limite : **1er mars 2003**.

23 au 25 octobre 2003, The Fourth Biennial Feminism(s) & Rhetoric(s) Conference / IVe Colloque bi-annuel sur le(s) féminisme(s) et la/les rhétorique(s), Département d'anglais de l'Ohio State University. Reconnaissant l'interdisciplinarité et la plurivocité du féminisme et de la rhétorique, ce colloque invite la participation de spécialistes, activistes et artistes en théorie féministe, théorie littéraire, théorie de la rhétorique, art, théorie de l'art, création, études des femmes, éducation, études comparatistes, composition, linguistique, histoire, théorie post-coloniale et autres domaines. Envoyez vos propositions (titre et description) en trois copies, en indiquant le type de présentation (communication universitaire traditionnelle, performance, dialogue, discussion publique, autre forme). Sur une feuille séparée, veuillez indiquer le titre et une brève description (25 mots) de votre présentation, ainsi que vos nom, adresse, numéro de téléphone, adresse électronique et affiliation institutionnelle. Envoyez vos propositions à l'adresse suivante : Feminism(s) and Rhetoric(s) Conference, Rhetoric and Composition Program, Department of English, The Ohio State University, 421 Denney Hall, 164 West 17th Avenue, Columbus, Ohio 43210. Pour de plus amples informations, veuillez consulter le site du colloque : <http://english.ohio-state.edu/femrhet>. Date limite : **1er Février 2003**.

October 23-25, 2003. The 2003 Conference on John Milton, Sponsored by the Department of English, Middle Tennessee State University, Murfreesboro, Tennessee. Papers (not to exceed 20 minutes reading time) are invited on any aspect of Milton studies, from close readings of particular works to broader investigations of themes and trends. Send two copies of completed papers and a brief abstract by **June 10, 2003**, to Charles W. Durham, 1528 Shearron Court, Murfreesboro, TN 37130. For more information, call, write, or e-mail : (615)-895-2519, cwdurham@msn.com. Kevin J. Donovan, P.O. Box 401, MTSU Murfreesboro, TN 37132 (615) 898-5898 kdonovan@mtsu.edu. Kristin A. Pruitt, P.O. Box 77, Christian Brothers University, Memphis, TN 38104 (901) 521-5559 kpruitt@cbu.edu. Among those appearing on the program will be : Annabel Patterson, Yale University, Stephen Dobranski, Georgia State University, Louis Schwartz, University of Richmond, Stanley Fish, University of Illinois, Chicago, Laura Knoppers, Penn State University, Joseph Wittreich, CUNY.

20 au 22 novembre 2003, « Les traités démonologiques en Europe de saint Augustin à Sâr Péladan », colloque organisé par l'Université Paris VII. L'objet de ce colloque est l'étude des traités de démonologie, en Europe, depuis l'Antiquité jusqu'à la fin du dix-neuvième siècle. Il ne s'agira pas de proposer de cet ensemble de textes une approche uniquement historique, théologique ou juridique, mais de les confronter à des questionnements plus spécifiquement littéraires : analyse des textes, questions de genre, interaction des représentations religieuses et esthétiques. Les axes privilégiés seront les suivants : 1. Le statut du texte démonologique : implications historiques, idéologiques, politiques; circulation, diffusion, réception; traductions en Europe (du latin en langue vulgaire, d'une langue vulgaire à une autre); à quelles conditions peut-on parler d'un texte littéraire ? peut-on parler d'un genre ? 2. Échanges, intertextualité, réécritures; passages d'un genre à un autre (du traité théologique à la compilation ou au traité galant); impact des traités sur les représentations littéraires : le traité démonologique comme fabrique de l'imaginaire; influence des modèles littéraires sur les traités démonologiques; métamorphoses historiques : évolution d'un motif, d'une représentation (le boiteux, la danse, la sorcière, le diable etc.). On exclura en revanche les études portant uniquement sur des textes littéraires, les récits de possession, les comptes rendus de procès. Renseignements : Françoise Lavocat, CLAM -UFR STD, Université Paris 7 Denis-Diderot, 75251, Paris, Cedex 05; courriel : Francoise.lavocat@wanadoo.fr. Date limite : **1er juin 2003**.

15 décembre 2003, St-Riquier, « L'image de Charlemagne à fin du Moyen Age en France et en Allemagne », Centre d'études médiévales de l'Université de Picardie - Jules Verne (Amiens). Vous pouvez faire savoir aussitôt que possible votre participation et le

sujet de votre communication éventuelle (avec un court résumé d'une demi-page). La langue du colloque est en principe l'allemand, l'anglais et le français. Adresse : à Mme le Professeur Danielle Buschinger, 93, Mail Albert 1er, F-80000 AMIENS, Tél. 03.22.92.24.95, Fax. 03.22.92.97.60 courrier électronique : danielle.buschinger@ca.u-picardie.fr. Date limite : **1 mai 2003**

2004

Mars 2004, « Sottise et ineptie de la Renaissance aux Lumières. Discours du savoir et représentations romanesques », colloque organisé par le Centre d'études du roman et du romanesque, U.P.J.V., Amiens. Les réflexions philosophiques sur l'ineptie ou la sottise posent le problème du rapport de l'homme à la connaissance, mais se situent aussi plus largement dans la perspective, à la fois ontologique et sociale, d'une nouvelle définition de la nature de l'homme : celui que régit une ineptie foncière renvoie chacun à l'expérience d'une nature méconnue, selon des modalités où se jouent le devenir individuel, le rapport à la nature et à la culture, et la positivité ou la négativité des représentations sociales. Plusieurs axes d'étude peuvent être envisagés : de l'homme en général à l'homme particulier, nature contraignante ou création de soi et devenir, définition dépréciative ou valorisation paradoxale, de la nature de l'homme à l'homme naturel, connaissance et méconnaissance, nature et culture, éducation positive et éducation négative, représentations théâtrales et romanesques, discours de l'ineptie et parole de l'homme inepte, l'homme inepte en société, du sot au fou, les métamorphoses de l'ineptie. Les propositions de communication doivent être envoyées à Nicole Jacques Lefèvre, courriel : njacqueslefevre@free.fr, 146 bd Magenta, 75010 PARIS. Date limite : **1er mars 2003**.

Mars 2004, « Héros épique et héros romanesque », organisé par le Centre d'études médiévales de l'Université de Picardie - Jules Verne (Amiens). Vous pouvez faire savoir aussitôt que possible votre participation et le sujet de votre communication éventuelle (avec un court résumé d'une demi-page). La langue du colloque est en principe l'allemand, l'anglais et le français. Renseignements : Mme le Professeur Danielle Buschinger, 93, Mail Albert 1er, F-80000 AMIENS; téléphone : 03.22.92.24.95; télécopieur : 03.22.92.97.60; courriel : danielle.buschinger@ca.u-picardie.fr. Date limite : **1er octobre 2003**.

25 au 27 Mars 2004, New York, Grand Hyatt Hotel on 42nd Street, rencontre du 50ème anniversaire de la Renaissance Society of America. Le comité de sélection invite les personnes intéressées à envoyer leurs propositions de communication ou de séance directement sur le site de l'organisation. Information : rsa@rsa.org.; site de la société : <http://www.rsa.org>. Date limite : **18 mai 2003**.

May 13-15 / mai 2004, Athletes and Athletics, 1000-1650 A.D./ Le sport et les athlètes, 1000-1650 ap. J.-C Centre for Reformation and Renaissance Studies, Victoria University, University of Toronto
Graduate students and others are invited to submit proposals for 20-minute papers on any topic centred on the theory and practice of sport and its ramifications in the European Middle Ages and Renaissance. Please send a 500-word abstract by 1 February 2003 to Prof. J. McClelland, CRRS, Victoria University/U. of T., Toronto M5S 1K7, or by e-mail attachment : jmccl@chass.utoronto.ca

Mai 2004. Le sport et les athlètes, 1000-1650 ap. J.-C. Centre for Reformation and Renaissance Studies, Victoria University, University of Toronto
On invite les étudiants des 2^e et 3^e cycles, ainsi que toute autre personne intéressée, à soumettre une proposition de communication sur un sujet se rapportant directement à la théorie ou à la pratique du sport et de ses activités connexes pendant le Moyen Age et la Renaissance européens. S. v. p., faire parvenir avant le 1^{er} février 2003 un résumé de 500 mots au Prof. J. McClelland, CRRS, Victoria University/Univ. de Toronto, Toronto M5S 1K7, ou par courriel en fichier attaché à : jmccl@chass.utoronto.ca

Juin 2004 (Sardaigne), « Le roman arthurien post-classique », organisé par le Centre d'études médiévales de l'Université de Picardie - Jules Verne (Amiens). Vous pouvez faire savoir aussitôt que possible votre participation et le sujet de votre communication éventuelle (avec un court résumé d'une demi-page). La langue du colloque est en principe l'allemand, l'anglais et le français. Renseignements : Mme le Professeur Danielle Buschinger, 93, Mail Albert 1er, F-80000 AMIENS; téléphone : 03.22.92.24.95; télécopieur : 03.22.92.97.60; courriel : danielle.buschinger@ca.u-picardie.fr. Date limite : **1er octobre 2003**.

Mi-décembre 2004, St-Riquier, « Gerbert de Montreuil et les romans du Graal au Moyen Âge tardif », Centre d'études médiévales de l'Université de Picardie - Jules Verne (Amiens). Vous pouvez faire savoir aussitôt que possible votre participation et le sujet de votre communication éventuelle (avec un court résumé d'une demi-page). La langue du colloque est en principe l'allemand, l'anglais et le français. Adresse : Mme le Professeur Danielle Buschinger, 93, Mail Albert 1er, F-80000 AMIENS, Tél. 03.22.92.24.95, Fax. 03.22.92.97.60, courrier électronique : danielle.buschinger@ca.u-picardie.fr. Date limite : **1er août 2003**.

Appels d'articles / Calls for Papers

2002

Post-Scriptum.org, revue de recherche interdisciplinaire en textes et médias, « Anachronisme et intempestivité: face au temps ». Pour son deuxième numéro, *Post-Scriptum.org* propose d'aborder une question dont l'actualité de surface ne devrait pas porter ombrage à l'inactualité ni au scandale fécond de son fait. Depuis Nietzsche, Benjamin, et, plus récemment, Didi-Huberman, la question de l'intempestivité ou de l'anachronisme hante comme sa mauvaise conscience les corridors des recherches historiques, soit comme rupture polémique ou péché méthodologique. Certes, intempestivité et anachronisme ne sont pas la même chose, mais une fois prises au sérieux, les deux renvoient à une posture philosophique qui procède à rebrousse-poil. L'attitude intempestive consiste alors à mettre en garde contre un certain usage de l'histoire, et l'approche anachronique consiste à marquer ce qui remonte du passé vers le présent et qui lui survit, dans l'objet ou dans sa réception, en phénomène ou en mémoire, dans toutes les fabriques de l'imaginaire. Dans ce numéro de *Post-Scriptum.org*, nous désirons accueillir des réflexions d'ordre épistémologique, critique, herméneutique, historique ou analytique, qui réévalueront les fondements de ces notions d'intempestivité ou d'anachronisme (en les appliquant à des productions culturelles de diverses natures). En quoi ces notions, en nous sortant des prérogatives de l'histoire traditionnelle, peuvent-elles nous aider à mieux cerner l'étrangeté d'une réception artistique ? Langues de publication : français et anglais. Envoyez vos propositions d'une page à : Vincent Bouchard, Post-Scriptum.ORG, Anachronisme et intempestivité, Association étudiante du Département de Littérature comparée, Université de Montréal, C.P. 6128, Succursale Centre-Ville, Montréal (Québec), H3C 3J7 Canada; courriel : v.bouchard@umontreal.ca. Dates limites : 1^{er} décembre 2002 (soumission du projet d'une page); 28 février 2003 (article d'environ 4500-5000 mots).

2003

Dans le cadre de la revue *Renaissance et Réforme/Renaissance and Reformation*, nous envisageons de préparer un numéro spécial (2004) consacré aux *Salons littéraires de femmes dans l'Europe de la Renaissance*. Nous invitons toute personne intéressée par ce sujet à nous communiquer **avant le 1er mars 2003**, en français ou en anglais, un titre et un court descriptif de l'article à: François Rouget, Department of French, Queen's University, Kingston, Ontario, Canada K7L 3N6. Fax: 613-533-6522; email: fr2@qsilver.queensu.ca

Original essays are sought for a special issue of *Renaissance and Reformation/Renaissance et Réforme* (2004) relating to literary salons under the patronage of women in any country of Renaissance Europe. Proposals (1 page maximum) in French or English should be submitted no later than **March 1, 2003** to: François Rouget, Department of French, Queen's University, Kingston, Ontario, Canada K7L 3N6. Fax: 613-533-6522; email: fr2@qsilver.queensu.ca

Shakespeare and the Low Countries. 2004 issue of the Shakespeare Yearbook. Edited by Ton Hoenselaars and Holger Klein. The editors invite papers that address Anglo-Dutch relations in the widest sense of the term insofar as these manifestations of cultural exchange have a bearing on Shakespeare, his fellow playwrights, and English Renaissance drama as a whole. Papers on Shakespeare and Dutch culture may address topics including : Johannes de Witt and the 1590s drawing of The Swan; travelling companies, strolling players; the First Folio engraving of Shakespeare by Maarten Droeshout; the bust of Shakespeare by Gheerart Janssen; the impact of the Dutch Wars on early modern playwrights and poets (Shakespeare, Marlowe, Jonson, Chapman, Tourneur, Sir Philip Sidney); the "image" of the Dutch and Flemings as represented in early modern English drama; the interrelations between English Renaissance drama and the other arts, including music, painting, mapmaking, and engraving; English Renaissance drama's negotiation of the young Dutch Republic's political experiment; the impact of English Renaissance drama on Dutch theatre history : connections between on the one hand Shakespeare and his contemporaries, and, on the other, early modern Dutch playwrights like Jan Vos (author of *Aran and Titus*), Joost van den Vondel or G. A. Bredero; Dutch and Flemish performances of Shakespeare and his contemporaries; the Dutch and Flemish reception of Shakespeare and his contemporaries in non-theatrical contexts; Dutch translations and adaptations of Elizabethan and Jacobean playwrights, from the earliest translations of Shakespeare, Kyd, Marlowe, and Middleton, to films like *Prospero's Books* (produced in the Netherlands, with a Dutch cast) and adaptations like *Ten Oorlog*. Dutch language parodies of the work of Shakespeare and his contemporaries, travesties, allusions, and other intertextual variants (Jane Stevenson, *Astraea*); Shakespeare and education in the Low Countries. The choice of themes is almost unlimited. If you have any topic in mind that is not mentioned here, please feel free to contact Ton Hoenselaars for advice. The deadline for the submission of papers is **September 2003**. *Shakespeare and the Low Countries* will be published as volume 15 of the Shakespeare Yearbook in 2004. Please send any proposals and suggestions for papers to ton.hoenselaars@let.uu.nl or to: Ton Hoenselaars, English Department, Utrecht University, Trans 10, NL 3512 JK Utrecht, The Netherlands.